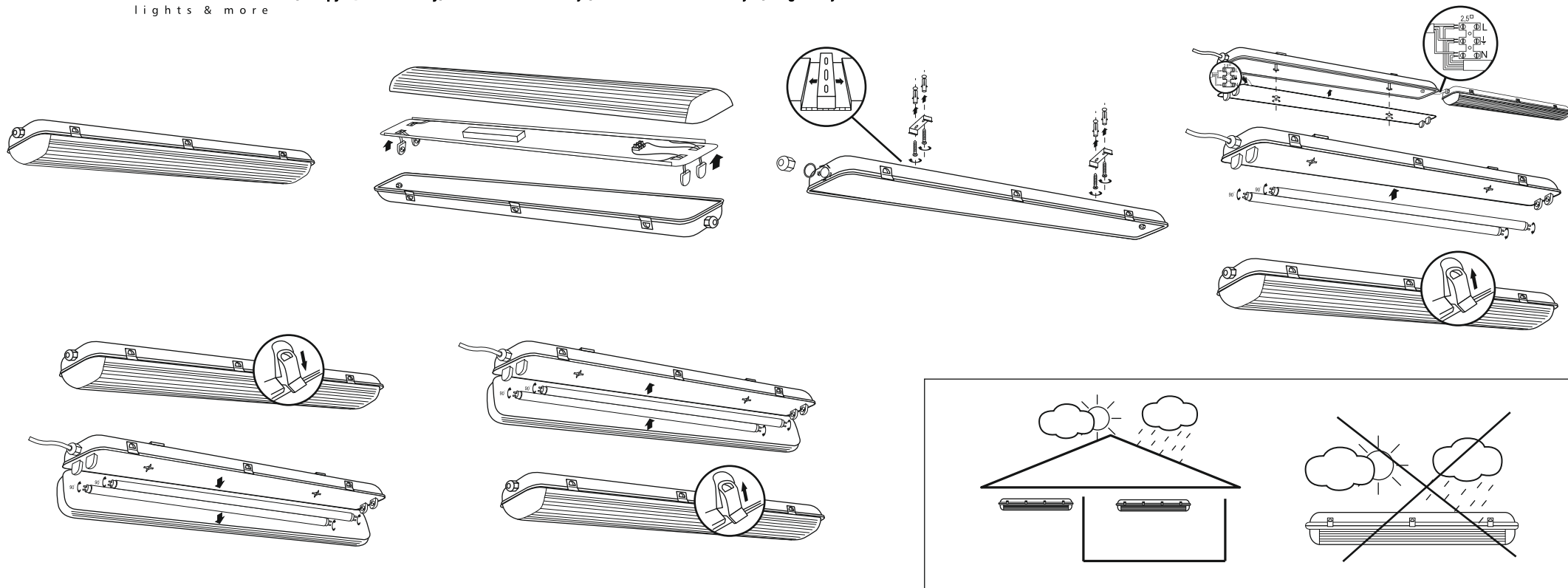




PL Nie wyrzucaj zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do odpadów komunalnych. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji przekaz je do punktu zbiórki w celu recyklingu. Informacje o punktach zbiórki znajdziesz u władz lokalnych i u producenta.

EN Do not dispose of used electrical and electronic devices with household waste. Due to the presence of hazardous substances, take them to a collection point for recycling. Information on collection points is available from local authorities and the manufacturer.

C2 Nepoužívejte elektrické a elektronické zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu. Kvůli přítomnosti nebezpečných látek je předejte do sběrného místa k recyklaci. Informace o sběrných místech získáte u místních úřadů a výrobce.

DE Entsorgen Sie gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem Hausmüll. Aufgrund der Anwesenheit gefährlicher Stoffe bringen Sie diese zur Recyclingstelle. Informationen zu Sammelstellen erhalten Sie bei den lokalen Behörden und dem Hersteller.

HR/RS Ne bacajte korišćene električne i elektroničke uređaje s komunalnim otpadom. Zbog prisutnosti opasnih tvari, odložite ih na sabirno mjesto za reciklažu. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti i kod proizvođača.

DK Smid ikke brugt elektrisk og elektronisk udstyr ud med husholdningsaffaldet. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer skal de afleveres til en indsamlingssted til genbrug. Oplysninger om indsamlingssteder kan fås hos de lokale myndigheder og producenten.

NL Gooi gebruikte elektrische en elektronische apparaten niet bij het huishoudelijk afval. Vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, breng ze naar een inzamelpunt voor recycling. Informatie over inzamelpunten is verkrijgbaar bij de lokale autoriteiten en de fabrikant.

SE Kassa inte använda elektriska och elektroniska enheter med hushållsavfall. På grund av förekomsten av farliga ämnen, lämna dem till en insamlingsplats för återvinning. Information om insamlingsplatser finns hos lokala myndigheter och tillverkaren.

F1 Älä hävitä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden vuoksi ne tulee viedä keräyspisteeseen kierrätystä varten. Tietoja keräyspisteistä saat paikallisviranomaisilta ja valmistajalta.

NO Ikke kast brukte elektriske og elektroniske enheter sammen med husholdningsavfall. På grunn av farlige stoffer, lever dem til et innsamlingspunkt for resirkulering. Informasjon om innsamlingspunkter er tilgjengelig fra lokale myndigheter og produsenten.

SK Nepoužité elektrické a elektronické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Kvôli prítomnosti nebezpečných látok ich odovzdajte na zberné miesto na recykláciu. Informácie o zberných miestach získate u miestnych úradov a výrobcu.

HU Ne dobja a használt elektromos és elektronikus készülékeket a háztartási hulladék közé. A veszélyes anyagok jelenléte miatt vigye őket gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából. Információk a gyűjtőhelyekről a helyi hatóságoktól és a gyártótól szerezhetők be.

RO Nu aruncați dispozitivele electrice și electronice uzate împreună cu deșeurile menajere. Din cauza prezenței substanțelor periculoase, duceți-le la un punct de colectare pentru reciclare. Informații despre punctele de colectare sunt disponibile la autoritățile locale și la producător.

GR Μην πετάτε χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, παραδώστε τις σε σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής είναι διαθέσιμες από τις τοπικές αρχές και τον κατασκευαστή.

МК Не фрлајте употребувани електрични и електронски уреди заедно со комуналниот отпад. Поради присуството на опасни материи, предадете ги на пункт за собирање за рециклирање. Информации за пунктовите за собирање се достапни кај локалните власти и производителот.

SI Ne zavrzite uporabljenih električnih in elektronskih naprav skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Zaradi prisotnosti nevarnih snovi jih odnesite na zbirno mesto za reciklažo. Informacije o zbirnih mestih so na voljo pri lokalnih oblasteh in pri proizvajalcu.

BG Не изхвърляйте използвани електрически и електронни устройства заедно с битовите отпадъци. Поради наличието на опасни вещества, предайте ги на събирателен пункт за рециклиране. Информация за събирателните пунктове е налична при местните власти и производителя.

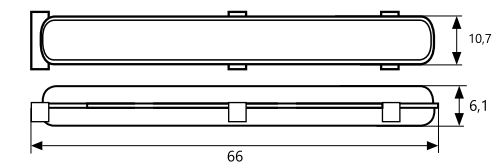
UA Не викидайте використані електричні та електронні пристрої разом з побутовими відходами. Через наявність небезпечних речовин здайте їх до пункту збору для переробки. Інформація про пункти збору доступна у місцевих органах влади та у виробника.

LT Nenaudokite senų elektros ir elektronikos prietaisų kartu su komunalinėmis atliekomis. Del pavojingų medžiagų prietaisais reikia perduoti perdirbimo punktui. Informacija apie surinkimo punktus yra prieinama vietos valdžios institucijose ir gamintojo būstinėje.

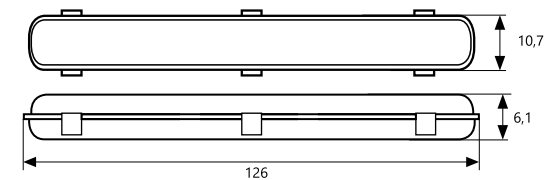
LV Neizmetiet izmantotas elektriskās un elektroniskās iekārtas kopā ar sadzīves atkritumiem. Sakarā ar bīstamu vielu kļatbutni nogādājat tas savākšanas punkta parstrādei. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama vietējās iestādēs un pie ražotāja.

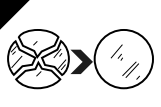
EE Arge visake kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid koos olmejaatmetega ära. Ühtlike ainete olemasolu tõttu viige need taaskasutamiseks kogumispunkti. leavet kogumispunktide kohta leiате kohalikelt omavalitsustelt ja tootjalt.

2 x T8 LED 60cm



2 x T8 LED 120cm



1 230V AC~	2 2 x T8 LED 60cm 2 x T8 LED 120cm	3 	4 IP65	
5 IK08	6 	7 	8 	9  0,5m

PL

- 1.Napięcie znamionowe, częstotliwość.
- 2.Moc.
- 3.Klasa ochrony.
- 4.Stopień ochrony.
- 5.Stopień wytrzymałości mechanicznej.
- 6.Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
- 7.Do użytku wewnętrznego i zewnętrznego.
- 8.Natychmiast wymienić uszkodzony klosz oprawy.
- 9.Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.

EN

- 1.Nominal voltage, frequency.
- 2.Power.
- 3.Protection class.
- 4.Degree of protection.
- 5.Degree of mechanical strength.
- 6.Caution, risk of electric shock.
- 7.For indoor and outdoor use.
- 8.Immediately replace damaged lamp cover.
- 9.Minimum distance from the illuminated object.

DE

- 1.Nennspannung, Frequenz.
- 2.Leistung.
- 3.Schutzklasse.
- 4.Degree of protection.
- 5.Mechanische Widerstandsfähigkeit.
- 6.Achtung, Risiko eines Stromschlags.
- 7.Für Innen- und Außenbereich.
- 8.Defekten Lampenschirm sofort ersetzen.
- 9.Mindestabstand zum beleuchteten Objekt.

HR/RS

- 1.Napon, frekvencija.
- 2.Snaga.
- 3.Klasa zaštite.
- 4.Stupanj zaštite.
- 5.Stupanj mehaničke čvrstoće.
- 6.Pažnja, rizik od električnog udara.
- 7.Za unutarnju i vanjsku upotrebu.
- 8.Odmah zamijenite oštećeni poklopac.
- 9.Minimalna udaljenost od osvijetljenog objekta.

DK

- 1.Nominel spænding, frekvens.
- 2.Effekt.
- 3.Beskyttelsesklasse.
- 4.Beskyttelsesgrad.
- 5.Mekanisk styrkegrad.
- 6.Advarsel, risiko for elektrisk stød.
- 7.Til både indendørs og udendørs brug.
- 8.Udskift straks beskadiget lampeglas.
- 9.Minimumsafstand fra den belyste genstand.

NL

- 1.Nominale spanning, frequentie.
- 2.Vermogen.
- 3.Beschermingsklasse.
- 4.Beschermingsgraad.
- 5.Graad van mechanische sterkte.
- 6.Voorzichtig, risico op elektrische schok.
- 7.Voor binnen- en buitentoepassing.
- 8.Vervang onmiddellijk beschadigde lampenkap.
- 9.Minimale afstand tot het verlichte object.

SE

- 1.Nominell spänning, frekvens.
- 2.Effekt.
- 3.Skyddsklass.
- 4.Skyddsgrad.
- 5.Mekanisk hållfasthet.
- 6.Varning, risk för elektrisk stöt.
- 7.För inomhus- och utomhusbruk.
- 8.Byt genast ut skadad lampkåpa.
- 9.Minimalt avstånd från den belysta objektet.

FI

- 1.Nominajännite, taajuus.
- 2.Teho.
- 3.Suojaluokka.
- 4.Suojaluokka.
- 5.Mekaaninen kestävyys.
- 6.Varoitusta, sähköiskun vaara.
- 7.Sisä- ja ulkokäyttöön.
- 8.Vaihda heti vaurioitunut lampunkuori.
- 9.Minimietäisyys valaistusta kohteesta.

NO

- 1.Nominell spenning, frekvens.
- 2.Effekt.
- 3.Beskyttelsesklasse.
- 4.Beskyttelsesgrad.
- 5.Mekanisk styrkegrad.
- 6.Advarsel, risiko for elektrisk stöt.
- 7.For innendørs- og utendørsbruk.
- 8.Bytt straks ut skadet lampeskjerm.
- 9.Minimumsavstand til opplyst objekt.

SK

- 1.Menovitě napätie, frekvencia.
- 2.Výkon.
- 3.Ochranná trieda.
- 4.Stupeň ochrany.
- 5.Stupeň mechanickej odolnosti.
- 6.Pozor, riziko elektrického šoku.
- 7.Na vnútorné aj vonkajšie použitie.
- 8.Okamžite vymeniteľ poškodený kryt lampy.
- 9.Minimálna vzdialenosť od osvetleného objektu.

HU

- 1.Névleges feszültség, frekvencia.
- 2.Teljesítmény.
- 3.Védelmi osztály.
- 4.Védelmi fokozat.
- 5.Mechanikai ellenállás fokozat.
- 6.Figyelem, áramütés veszélye.
- 7.Belső és külső használatra.
- 8.Azonnal cserélje ki a sérült lámpaburát.
- 9.Minimális távolság a világított tárgytól.

RO

- 1.Tensiune nominală, frecvență.
- 2.Putere.
- 3.Clasa de protecție.
- 4.Grad de protecție.
- 5.Grad de rezistență mecanică.
- 6.Atenție, risc de șoc electric.
- 7.Pentru utilizare în interior și exterior.
- 8.Înlocuiți imediat capacul deteriorat.
- 9.Distanța minimă de obiectul iluminat.

GR

- 1.Ονομαστική τάση, συχνότητα.
- 2.Ικανότητα.
- 3.Κλάση προστασίας.
- 4.Βαθμός προστασίας.
- 5.Βαθμός μηχανικής αντοχής.
- 6.Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτρικού σοκ.
- 7.Για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
- 8.Αντικαταστήστε αμέσως το κατεστραμμένο καπάκι.
- 9.Ελάχιστη απόσταση από το φωτιζόμενο αντικείμενο.

MK

- 1.Номинално напон, фреквенција.
- 2.Моќност.
- 3.Класа на заштита.
- 4.Степен на заштита.
- 5.Степен на механичка издржливост.
- 6.Внимание, ризик од електричен
- 7.внатрешна и надворешна употреба.
- 8.Итно заменете го оштетениот поклопец.
- 9.Минимална растојание од осветлениот објект.

SI

- 1.Nominalna napetost, frekvenca.
- 2.Moč.
- 3.Zaščitna klasa.
- 4.Stopnja zaštite.
- 5.Stopnja mehanske trdnosti.
- 6.Opozorilo, nevarnost električnega udara.
- 7.Za notranjo in zunanjo uporabo.
- 8.Takoj se znebite poškodovanega pokrova.
- 9.Minimalna razdalja od osvetljenega objekta.

BG

- 1.Номинално напрежение, честота.
- 2.Мощност.
- 3.Клас на защита.
- 4.Степен на защита.
- 5.Степен на механична устойчивост.
- 6.Внимание, риск от електрически удар.
- 7.За вътрешна и външна употреба.
- 8.Незабавно сменете повредения капак.
- 9.Минимално разстояние от осветения обект.

UA

- 1.Номинальна напруга, частота.
- 2.Потужність.
- 3.Клас захисту.
- 4.Ступінь захисту.
- 5.Ступінь механічної міцності.
- 6.Увага, ризик електричного удару.
- 7.Для внутрішнього та зовнішнього використання.
- 8.Негайно замініть пошкоджену кришку.
- 9.Мінімальна відстань від освітленого об'єкта.

LT

- 1.Nomininė įtampa, dažnis.
- 2.Galia.
- 3.Apsaugos klasė.
- 4.Apsaugos laipsnis.
- 5.Mechaninio stiprumo laipsnis.
- 6.Įspėjimas, elektros smūgio pavojus.
- 7.Skirta vidaus ir lauko naudojimui.
- 8.Nedelsiant pakeiskite pažeistą gaubtą.
- 9.Minimalaus atstumo nuo apšviesto objekto.

LV

- 1.Nominalā spriegums, frekvence.
- 2.Jauda.
- 3.Aizsardzības klase.
- 4.Aizsardzības pakāpe.
- 5.Mehāniskās izturības pakāpe.
- 6.Brīdinājums, elektriskās strāvas trieciena risks.
- 7.Iekšējai un ārā lietošanai.
- 8.Nekavējoties nomainiet bojāto vāku.
- 9.Minimālās attālums no apgaismotā objekta.

EE

- 1.Nominaalpinget, sagedus.
- 2.Võimsus.
- 3.Kaitseklass.
- 4.Kaitseaste.
- 5.Mehaanilise tugevuse aste.
- 6.Ettevaatust, elektrišoki oht.
- 7.Kasutamiseks sise- ja välitingimustes.
- 8.Vahetage kohe kahjustatud kate.
- 9.Minimaalne kaugus valgustatud objektist.

ecolight®
lights & more





Bezpieczeństwo

Przed przystąpieniem do montażu, lub demontażu urządzeń elektrycznych należy odłączyć zasilanie. Montaż oprawy powinien być wykonywany przez wykwalifikowanego użytkownika posiadającego uprawnienia do montażu urządzeń elektrycznych w zależności od obowiązujących przepisów w danym kraju zgodnie ze schematem montażu. Przewody przed podłączeniem należy odizolować na długość ok. 7mm. Należy dobrać średnice przewodu zasilającego do rozmiaru dławnicy w celu zachowania odpowiedniego stopnia IP (zalecany przekrój: $\phi 6 \pm \phi 10$). Modyfikacja wyrobu powoduje stworzenie zagrożenia, oraz utratę gwarancji.

Konserwacja

Wszystkie prace związane z konserwacją należy dokonywać po odłączeniu zasilania. Temperatura produktu może wzrosnąć do podwyższonej wartości. Przed przystąpieniem do konserwacji upewnić się, że temperatura produktu jest bezpieczna do jej wykonania. Zagwarantować niczym nieograniczony dopływ powietrza, nie zakrywać produktu. Do czyszczenia używać suchych i delikatnych materiałów. Nie stosować do czyszczenia środków chemicznych.

Zalecenia

Niestosowanie się do zaleceń zawartych w instrukcji może powodować do powstania pożaru, porażenia prądem, oparzeń lub innych szkód. ECO LIGHT Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za brak przestrzegania powyższych zaleceń.



Veiligheid

Voordat u begint met de installatie of demontage van elektrische apparaten, dient u de stroomvoorziening los te koppelen. De installatie van het armatuur moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon die bevoegd is om elektrische apparaten te installeren volgens de geldende voorschriften in het betreffende land en volgens het installatieschema. Voordat u de draden aansluit, moeten ze over een lengte van ongeveer 7 mm worden gestript. De diameter van de voedingskabel moet worden gekozen om overeen te komen met de grootte van de wartel om de juiste IP-beschermingsgraad te behouden (aanbevolen diameter: $\phi 6 \pm \phi 10$). Elke wijziging van het product creëert een gevaar en doet de garantie vervallen.

Onderhoud

Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd nadat de stroomvoorziening is losgekoppeld. De temperatuur van het product kan oplopen tot een verhoogd niveau. Zorg er vóór het uitvoeren van onderhoud voor dat de temperatuur van het product veilig is voor gebruik. Zorg voor onbelemmerde luchtstroom; bedek het product niet. Gebruik droge en zachte materialen voor reiniging. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.

Aanbevelingen

Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot brand, elektrische schokken, brandwonden of andere schade. ECO LIGHT Sp. z o.o. is niet aansprakelijk voor het niet naleven van bovenstaande aanbevelingen.



Safety

Before beginning installation or disassembly of electrical devices, disconnect the power supply. Installation of the fixture should be carried out by a qualified person authorized to install electrical devices, in accordance with the applicable regulations in the country, following the installation diagram. Wires should be stripped to a length of approximately 7mm before connection. The diameter of the power cable should be selected to match the size of the gland to maintain the appropriate IP rating (recommended diameter: $\phi 6 \pm \phi 10$). Any modification to the product creates a hazard and voids the warranty.

Maintenance

All maintenance work should be performed after disconnecting the power supply. The product's temperature may rise to an elevated level. Before performing maintenance, ensure that the product's temperature is safe for handling. Ensure unobstructed airflow; do not cover the product. Use dry and soft materials for cleaning. Do not use chemical agents for cleaning.

Recommendations

Failure to follow the instructions may result in fire, electric shock, burns, or other damages. ECO LIGHT Sp. z o.o. is not liable for failure to comply with the above recommendations.



Säkerhet

Innan du påbörjar installation eller demontering av elektriska enheter, koppla bort strömförsörjningen. Installation av armaturen ska utföras av en kvalificerad person som är auktoriserad att installera elektriska enheter i enlighet med gällande regler i landet och enligt installationsschemat. Ledningarna bör skalas av till en längd av cirka 7 mm innan de ansluts. Diametern på strömkabeln bör väljas så att den passar till storleken på kabelgenomför ingen för att upprätthålla rätt IP-klassning (rekommenderad diameter: $\phi 6 \pm \phi 10$). Eventuella modifieringar av produkten utgör en risk och medför att garantin upphör.

Underhåll

Allt underhållsarbete bör utföras efter att strömförsörjningen har kopplats bort. Produktens temperatur kan stiga till en förhöjd nivå. Innan du utför underhåll, se till att produktens temperatur är säker att hantera. Säkerställ obegränsad lufttillförsel; täck inte produkten. Använd torra och mjuka material för rengöring. Använd inga kemiska rengöringsmedel.

Rekommendationer

Att inte följa instruktionerna kan leda till brand, elektrisk stöt, brännskador eller andra skador. ECO LIGHT Sp. z o.o. är inte ansvarigt för bristande efterlevnad av ovanstående rekommendationer.



Sicherheit

Vor Beginn der Installation oder Demontage von elektrischen Geräten ist die Stromversorgung zu trennen. Die Montage der Leuchte sollte von einer qualifizierten Person durchgeführt werden, die befugt ist, elektrische Geräte gemäß den geltenden Vorschriften im jeweiligen Land und nach dem Installationsschema zu installieren. Die Drähte sollten vor dem Anschluss auf eine Länge von ca. 7 mm abisoliert werden. Der Durchmesser des Stromkabels sollte so gewählt werden, dass er zur Größe der Dichtung passt, um die entsprechende IP-Schutzart zu erhalten (empfohlener Durchmesser: $\phi 6 \pm \phi 10$). Jede Modifikation des Produkts stellt eine Gefahr dar und führt zum Erlöschen der Garantie.

Wartung

Alle Wartungsarbeiten sollten nach dem Trennen der Stromversorgung durchgeführt werden. Die Temperatur des Produkts kann auf einen erhöhten Wert ansteigen. Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass die Temperatur des Produkts für die Handhabung sicher ist. Sorgen Sie für ungehinderte Luftzufuhr; decken Sie das Produkt nicht ab. Verwenden Sie zur Reinigung trockene und weiche Materialien. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.

Empfehlungen

Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Brand, Stromschlag, Verbrennungen oder anderen Schäden führen. ECO LIGHT Sp. z o.o. haftet nicht für die Nichteinhaltung der oben genannten Empfehlungen.



Turvallisuus

Ennen sähköisten laitteiden asennuksen tai purkamisen aloittamista irrota virtälähde. Valaisimen asennuksen tulee suorittaa pätevä henkilö, jolla on oikeus asentaa sähköisiä laitteita voimassa olevien sääntöjen mukaisesti ja asennuskaavion mukaan. Johdot tulee kuorida noin 7 mmpituusilta osilta ennen kytkemistä. Virtajohdon halkaisijan tulee olla yhteensopiva johtimien koon kanssa, jotta oikea IP-luokka säilyy (suositeltu halkaisija: $\phi 6 \pm \phi 10$). Tuotteen muokkaaminen luo vaaran ja mitätöi takuun.

Huolto

Kaikki huoltotyöt on suoritettava virtälähde irrotettuna. Tuotteen lämpötila voi nousta korkeaksi. Ennen huoltoa varmista, että tuotteen lämpötila on turvallinen käsittelyyn. Varmista esteetön ilmanvaihto; älä peitä tuotetta. Käytä puhtaita ja pehmeitä materiaaleja puhdistamiseen. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita.

Suosittelut

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa tulipaloon, sähköiskuun, palovammoihin tai muihin vahinkoihin. ECO LIGHT Sp. z o.o. ei ole vastuussa ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

CZ**Bezpečnost**

Před zahájením montáže nebo demontáže elektrických zařízení odpojte napájení. Montáž svítidla by měla být prováděna kvalifikovanou osobou s oprávněním k montáži elektrických zařízení v souladu s platnými předpisy v dané zemi a podle instalačního schématu. Před připojením vodiče je třeba je odizolovat na délku přibližně 7 mm. Průměr napájecího kabelu by měl být zvolen tak, aby odpovídal velikosti průchodky a zachoval odpovídající stupeň IP (doporučený průměr: $\phi 6 \div \phi 10$). Jakákoliv úprava výrobku představuje nebezpečí a ztrátu záruky.

Údržba

Veškeré údržbové práce by měly být prováděny po odpojení napájení. Teplota výrobku může vzrůst na zvýšenou hodnotu. Před provedením údržby se ujistěte, že je teplota výrobku bezpečná. Zajistěte neomezený přívod vzduchu, výrobek nezakrývejte. K čištění používejte suché a jemné materiály. Nepoužívejte k čištění chemické prostředky.

Doporučení

Nedodržení pokynů uvedených v návodu může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo jiným škodám. Společnost ECO LIGHT Sp. z o.o. nenese odpovědnost za nedodržení výše uvedených doporučení.

SI**Varnost**

Pred začetkom namestitve ali demontaže električnih naprav izklopite napajanje. Namestitev svetila naj izvede usposobljen strokovnjak, pooblaščen za namestitev električnih naprav v skladu z veljavnimi predpisi v državi in v skladu s shemo namestitve. Žice je treba odstraniti iz izolacije na dolžini približno 7 mm pred povezovanjem. Premer napajalnega kabla mora biti izbran tako, da ustreza velikosti tesnila za ohranjanje ustreznega IP razreda (priporočeni premer: $\phi 6 \div \phi 10$). Vsaka sprememba izdelka predstavlja nevarnost in povzroči izgubo garancije.

Vzdrževanje

Vsa vzdrževalna dela je treba izvajati po odklopu napajanja. Temperatura izdelka se lahko zviša na povišano raven. Pred vzdrževanjem se prepričajte, da je temperatura izdelka varna za rokovanje. Zagotovite neovirano kroženje zraka; ne pokrivajte izdelka. Za čiščenje uporabite suhe in mehke materiale. Ne uporabljajte kemičnih čistil.

Priporočila

Neupoštevanje navodil lahko povzroči požar, električni udar, opekline ali druge poškodbe. ECO LIGHT Sp. z o.o. ne prevzema odgovornosti za neupoštevanje zgoraj navedenih priporočil.

HR/RS**Sigurnost**

Prije početka instalacije ili demontaže električnih uređaja, isključite napajanje. Montažu svjetiljke treba obaviti kvalificirana osoba ovlaštena za instalaciju električnih uređaja, u skladu s važećim propisima u zemlji i prema dijagramu instalacije. Prije povezivanja, žice treba oguliti na duljinu od približno 7 mm. Promjer napojnog kabela treba odabrati tako da odgovara veličini uvodnice kako bi se održao odgovarajući IP stupanj zaštite (preporučeni promjer: $\phi 6 \div \phi 10$). Bilo kakva modifikacija proizvoda stvara opasnost i poništava jamstvo.

Održavanje

Svi radovi na održavanju trebaju se obavljati nakon isključivanja napajanja. Temperatura proizvoda može porasti na povišenu razinu. Prije obavljanja održavanja provjerite je li temperatura proizvoda sigurna za rukovanje. Osigurajte neometan protok zraka; nemojte prekrivati proizvod. Za čišćenje koristite suhe i mekane materijale. Ne koristite kemijska sredstva za čišćenje.

Preporuke

Nepriдрžavanje uputa može dovesti do požara, strujnog udara, opekline ili drugih šteta. ECO LIGHT Sp. z o.o. ne odgovara za nepoštivanje gore navedenih preporuka.

BG**Безопасност**

Преди да започнете инсталацията или демонтажа на електрически уреди, изключете захранването. Инсталацията на осветителното тяло трябва да бъде извършена от квалифицирано лице, което има право да инсталира електрически уреди в съответствие с приложимите разпоредби в страната и съгласно схемата на инсталацията. Жиците трябва да бъдат обелени на дължина от около 7 mm преди свързването. Диаметърът на захранващия кабел трябва да бъде избран така, че да отговаря на размера на уплътнението за поддържане на съответния IP клас (препоръчителен диаметър: $\phi 6 \div \phi 10$). Всяка модификация на продукта представлява риск и води до загуба на гаранцията.

Поддръжка

Всички работи по поддръжка трябва да се извършват след изключване на захранването. Температурата на продукта може да нарасне до повишени стойности. Преди извършването на поддръжка, уверете се, че температурата на продукта е безопасна за работа. Осигурете неограничен въздушен поток; не покривайте продукта. Използвайте сухи и меки материали за почистване. Не използвайте химически почистващи средства.

Препоръки

Неспазването на инструкциите може да доведе до пожар, електрически шок, изгаряния или други повреди. ECO LIGHT Sp. z o.o. не носи отговорност за неспазване на горепосочените препоръки.

DK**Sikkerhed**

Før du begynder installation eller demontering af elektriske apparater, skal du afbryde strømforsyningen. Installation af armaturet skal udføres af en kvalificeret person, der er autoriseret til at installere elektriske apparater i henhold til gældende regler i det pågældende land og i henhold til installationsdiagrammet. Ledningerne skal strippes til en længde på ca. 7 mm for tilslutning. Diameteren på strømkablet skal vælges, så det passer til størrelsen på kablet for at opretholde den rette IP-klasse (anbefalet diameter: $\phi 6 \div \phi 10$). Enhver ændring af produktet skaber en fare og medfører, at garantien bortfalder.

Vedligeholdelse

Alt vedligeholdelsesarbejde skal udføres efter frakobling af strømforsyningen. Produktets temperatur kan stige til et forhøjet niveau. Før vedligeholdelse skal du sikre dig, at produktets temperatur er sikker at håndtere. Sørg for uhindret lufttilførsel; dæk ikke produktet til. Brug tørre og bløde materialer til rengøring. Brug ikke kemiske rengøringsmidler.

Anbefalinger

Manglende overholdelse af instruktionerne kan resultere i brand, elektrisk stød, forbrændinger eller andre skader. ECO LIGHT Sp. z o.o. er ikke ansvarlig for manglende overholdelse af ovenstående anbefalinger.

UA**Безпека**

Перед початком установки або демонтажу електричних пристроїв відключіть живлення. Установка світильника повинна проводитися кваліфікованою особою, уповноваженою на установку електричних пристроїв відповідно до чинних норм в країні та згідно з монтажною схемою. Проводи перед підключенням слід зняти з ізоляції на довжину приблизно 7 мм. Діаметр живильного кабелю слід вибрати так, щоб він відповідав розміру ущільнювача для підтримки відповідного рівня IP (рекомендований діаметр: $\phi 6 \div \phi 10$). Будь-які модифікації продукту створюють небезпеку і анулюють гарантію.

Обслуговування

Всі роботи з обслуговування слід проводити після відключення живлення. Температура продукту може підвищитися до високих значень. Перед обслуговуванням переконайтеся, що температура продукту безпечна для роботи. Забезпечте безперешкодний потік повітря; не закривайте продукт. Для очищення використовуйте сухі і м'які матеріали. Не використовуйте хімічні очищувачі.

Рекомендації

Неналежне виконання інструкцій може призвести до пожежі, електричного удару, опіків або інших пошкоджень. ECO LIGHT Sp. z o.o. не несе відповідальності за невиконання вказаних рекомендацій.



Sikkerhet

Før du begynner installasjon eller demontering av elektriske enheter, må du koble fra strømforsyningen. Installasjonen av armaturen skal utføres av en kvalifisert person som er autorisert til å installere elektriske enheter i samsvar med gjeldende forskrifter i landet og i henhold til installasjonsdiagrammet. Ledningene skal strippes til en lengde på ca. 7 mm før tilkobling. Diameteren på strømkabelen skal velges slik at den passer til størrelsen på gjennomføringen for å opprettholde riktig IP-klasse (anbefalt diameter: $\phi 6 \pm \phi 10$). Enhver modifikasjon av produktet skaper en fare og medfører tap av garanti.

Vedlikehold

Alt vedlikeholdsarbeid bør utføres etter frakobling av strømforsyningen. Produktets temperatur kan stige til et forhøyet nivå. Før vedlikehold må du sørge for at produktets temperatur er trygg for håndtering. Sørg for uhindret luftstrøm; dekk ikke til produktet. Bruk tørre og myke materialer til rengjøring. Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler.

Anbefalinger

Manglende overholdelse av instruksjonene kan resultere i brann, elektrisk støt, forbrenninger eller andre skader. ECO LIGHT Sp. z o.o. er ikke ansvarlig for manglende overholdelse av ovennevnte anbefalinger.



Securitate

Înainte de a începe instalarea sau demontarea dispozitivelor electrice, deconectați alimentarea cu energie electrică. Instalarea corpului de iluminat trebuie efectuată de o persoană calificată, autorizată să instaleze dispozitive electrice, conform reglementărilor aplicabile în țara respectivă și conform schemei de instalare. Firele trebuie să fie decupate la o lungime de aproximativ 7 mm înainte de conectare. Diametrul cablului de alimentare trebuie ales astfel încât să se potrivească cu dimensiunea glandei pentru a menține gradul corespunzător de protecție IP (diametru recomandat: $\phi 6 \pm \phi 10$). Orice modificare a produsului creează un pericol și anulează garanția.

Întreținere

Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate după deconectarea alimentării. Temperatura produsului poate crește la un nivel ridicat. Înainte de a efectua întreținerea, asigurați-vă că temperatura produsului este sigură pentru manevrare. Asigurați un flux de aer neobstrucționat; nu acoperiți produsul. Utilizați materiale uscate și moi pentru curățare. Nu folosiți agenți chimici pentru curățare.

Recomandări

Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la incendii, electrocutări, arsuri sau alte daune. ECO LIGHT Sp. z o.o. nu este responsabilă pentru nerespectarea recomandărilor de mai sus.



Bezpečnost

Pred začatím montáže alebo demontáže elektrických zariadení odpojte napájanie. Montáž svietidla by mala vykonať kvalifikovaná osoba s oprávnením na montáž elektrických zariadení v súlade s platnými predpismi v danej krajine podľa montážnej schémy. Vodiče by mali byť pred pripojením odizolované na dĺžku približne 7 mm. Priemer napájacieho kábla by mal byť zvolený tak, aby zodpovedal veľkosti priechodky, aby sa zachovala príslušná IP trieda (odporúčaný priemer: $\phi 6 \pm \phi 10$). Akákoľvek úprava výrobku predstavuje nebezpečenstvo a ruší záruku.

Údržba

Všetky údržbárske práce by sa mali vykonávať po odpojení napájania. Teplota výrobku môže stúpnuť na zvýšenú hodnotu. Pred vykonaním údržby sa uistite, že teplota výrobku je bezpečná na manipuláciu. Zabezpečte neobmedzený prívod vzduchu; výrobok nezakrývajte. Na čistenie používajte suché a jemné materiály. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.

Odporúčania

Nedodržanie pokynov môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom, popáleninám alebo iným škodám. ECO LIGHT Sp. z o.o. nenesie zodpovednosť za nedodržanie vyššie uvedených odporúčaní.



Ασφάλεια

Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση ή αποσυρμαλόγηση ηλεκτρικών συσκευών, αποσυνδέστε την τροφοδοσία. Η εγκατάσταση του φωτιστικού θα πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο άτομο που είναι εξουσιοδοτημένο να εγκαθιστά ηλεκτρικές συσκευές σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας, ακολουθώντας το διάγραμμα εγκατάστασης. Τα καλώδια θα πρέπει να απογυμνώνονται σε μήκος περίπου 7 mm πριν από τη σύνδεση. Η διάμετρος του καλωδίου τροφοδοσίας θα πρέπει να επιλέγεται έτσι ώστε να ταιριάζει με το μέγεθος του στυπιοθλίπτη για τη διατήρηση του κατάλληλου βαθμού προστασίας IP (συνιστώμενη διάμετρος: $\phi 6 \pm \phi 10$). Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος δημιουργεί κίνδυνο και ακυρώνει την εγγύηση.

Συντήρηση

Όλες οι εργασίες συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται μετά την αποσύνδεση της τροφοδοσίας. Η θερμοκρασία του προϊόντος μπορεί να αυξηθεί σε υψηλό επίπεδο. Πριν εκτελέσετε τη συντήρηση, βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του προϊόντος είναι ασφαλής για χειρισμό. Διασφαλίστε την απρόσκοπτη ροή του αέρα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Χρησιμοποιήστε στεγνά και μαλακά υλικά για τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε χημικά προϊόντα καθαρισμού.

Συστάσεις

Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, εγκαύματα ή άλλες ζημιές. Η ECO LIGHT Sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τη μη τήρηση των παραπάνω συστάσεων.



Biztonság

Az elektromos készülékek telepítése vagy szétszerelése előtt kapcsolja le az áramellátást. A lámpatest telepítését szakképzett, az elektromos készülékek telepítésére jogosult személy végezze az adott országban érvényes előírásoknak megfelelően és a telepítési séma szerint. A vezetékeket csatlakozás előtt körülbelül 7 mm hosszúságban le kell szigetelni. A tápkábel átmérőjét úgy kell megválasztani, hogy megfeleljen a tömszelence méretének az IP fokozat megfelelő megőrzése érdekében (ajánlott átmérő: $\phi 6 \pm \phi 10$). A termék bármilyen módosítása veszélyt jelent, és a garancia elvesztésével jár.

Karbantartás

Minden karbantartási munkát az áramellátás lekapcsolása után kell elvégezni. A termék hőmérséklete megemelkedhet. Karbantartás előtt győződjön meg róla, hogy a termék hőmérséklete biztonságos a kezeléshez. Biztosítsa a zavartalan levegőáramlást; ne takarja le a terméket. A tisztításhoz száraz és puha anyagokat használjon. Ne használjon vegyi tisztítószereket.

Ajánlások

Az utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést, égési sérüléseket vagy egyéb károkat okozhat. Az ECO LIGHT Sp. z o.o. nem vállal felelősséget a fenti ajánlások be nem tartásáért.



Безбедност

Пред почетокот на инсталирање или демонтирање на електрични уреди, исклучете го напојувањето. Инсталацијата на светилката треба да се изврши од страна на квалификувано лице, овластено за инсталација на електрични уреди во согласност со важечките прописи во земјата и според дијаграмот за инсталација. Жиците треба да се изолираат на должина од околу 7 mm пред поврзувањето. Пречникот на кабелот за напојување треба да биде избран така што ќе одговара на големината на кабелот за да се одржи соодветниот IP степен (препорачан пречник: $\phi 6 \pm \phi 10$). Секоја модификација на производот создава опасност и ја поништува гаранцијата.

Одржување

Сите работи поврзани со одржување треба да се извршат по исклучувањето на напојувањето. Температурата на производот може да се зголеми до повисоко ниво. Пред да започнете со одржувањето, осигурете се дека температурата на производот е безбедна за ракување. Обезбедете неограничен проток на воздух; не го покривајте производот. Користете суви и меки материјали за чистење. Не користете хемиски средства за чистење.

Препораки

Непридржувањето на инструкциите може да предизвика пожар, електричен удар, изгореници или други штети. ECO LIGHT Sp. z o.o. не сноси одговорност за непочитување на горенаведените препораки.

LT

Saugumas

Priekš pradējot elektros priektaisų montavimą ar demontavimą, atjunkite maitinimą. Šviestuvo montavimą turi atlikti kvalifikuotas asmuo, turintis teisę montuoti elektros priektaiss pagal galiojančius reglamentus šalyje ir pagal montavimo schemą. Laidus reikia nuimti maždaug 7 mm ilgio prieš prijungimą. Maitinimo laido skersmuo turi būti parinktas atsižvelgiant į įvado dydį, kad būtų išlaikytas tinkamas IP laipsnis (rekomenduojamas skersmuo: $\phi 6 \div \phi 10$). Bet koks produkto pakeitimas kelia pavojų ir panaikina garantiją.

Priežiūra

Visus priežiūros darbus reikia atlikti po maitinimo atjungimo. Produkto temperatūra gali pakilti iki aukšto lygio. Prieš atliekant priežiūrą, įsitikinkite, kad produkto temperatūra yra saugi rankoms. Užtikrinkite laisvą oro cirkuliaciją; nepadenkite produkto. Naudokite sausas ir švelnias medžiagas valymui. Nenaudokite cheminių valymo priemonių.

Rekomendacijos

Nesilaikymas instrukcijų gali sukelti gaisrą, elektros smūgį, nudegimus ar kitus nuostolius. ECO LIGHT Sp. z o.o. neprisiima atsakomybės už instrukcijų nesilaikymą.

LV

Drošība

Pirms elektrisko ierīču montāžas vai demontāžas atvienojiet strāvas padevi. Gaismas ķermeņa uzstādīšanu jāveic kvalificētam speciālistam, kuram ir atļauja uzstādīt elektriskās ierīces saskaņā ar attiecīgajiem valsts noteikumiem un uzstādīšanas shēmu. Vadiem jābūt noņemtiem aptuveni 7 mm garumā pirms pievienošanas. Strāvas kabeļa diametrs jāizvēlas atbilstoši ieejas izmēram, lai saglabātu atbilstošu IP pakāpi (ieteicamais diametrs: $\phi 6 \div \phi 10$). Jebkura produkta modifikācija rada risku un atceļ garantiju.

Uzturēšana

Visi apkopšanas darbi jāveic pēc strāvas padeves izslēgšanas. Produkta temperatūra var paaugstināties līdz augstam līmenim. Pirms apkopšanas pārliecinieties, ka produkta temperatūra ir droša apstrādei. Nodrošiniet brīvu gaisa plūsmu; neaptveriet produktu. Tīrīšanai izmantojiet sausas un maigas materiālus. Nelietojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus.

Ieteikumi

Norādījumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēku, elektrisko triecienu, apdegumus vai citus bojājumus. ECO LIGHT Sp. z o.o. neatbild par instrukciju neievērošanu.

EE

Ohutus

Enne elektriseadmete paigaldamist või demonteerimist katkesta toide. Valgusti paigaldamine peaks toimuma kvalifitseeritud isiku poolt, kes on volitatud elektriseadmete paigaldamiseks vastavalt kohalikele regulatsioonidele ja paigaldusskeemile. Juhtmed tuleb enne ühendamist eemaldada umbes 7 mm pikkuselt. Toitekaabli läbimõõt tuleb valida vastavalt viimistluse suurusele, et säilitada õige IP-aste (soovitav läbimõõt: $\phi 6 \div \phi 10$). Igakordne toote modifitseerimine loob riski ja tühistab garantii.

Hooldus

Kõik hooldustööd tuleb teha pärast toite katkestamist. Toote temperatuur võib tõusta kõrgele tasemele. Enne hoolduse alustamist veenduge, et toote temperatuur on käsitsemiseks ohutu. Tagage õhu vaba ringlus; ärge katke toodet. Puhastamiseks kasutage kuivi ja pehmeid materjale. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid.

Soovitused

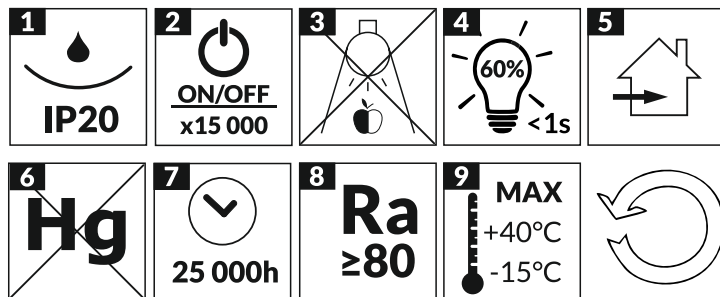
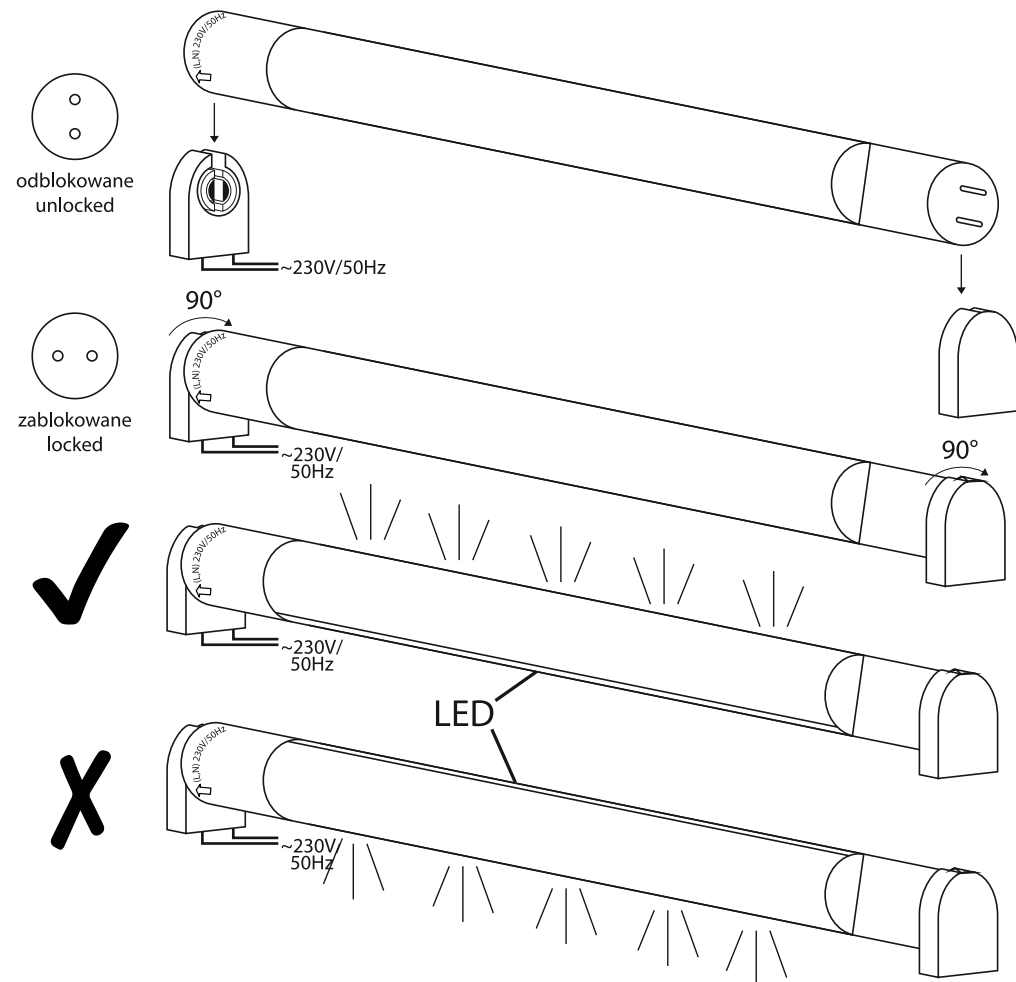
Juhiste mittejärgimine võib põhjustada tulekahju, elektrilööki, põletusi või muid kahjustusi. ECO LIGHT Sp. z o.o. ei vastuta juhiste järgimata jätmise eest.

Tuby LED/LED TUBES

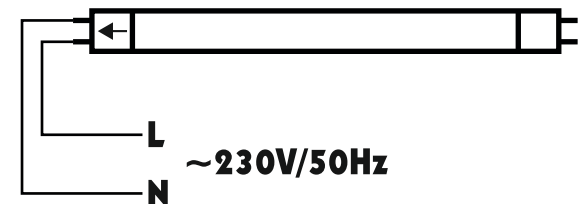
9W • 18W

60cm • 120cm

4000K • 6500K



1. Stopień ochrony/International Protection Rating.
2. Ilość cykli WŁĄCZ/WYŁĄCZ/ON/OFF cycles
3. Nie używać do oświetlania akcentowego/Do not use for accent lighting.
4. Czas nagrzewania się źródła światła do 60% pełnego strumienia świetlnego/The light source warms up time to 60% of the luminous flux
5. Do użytku wewnętrznego/For indoor use.
6. Nie zawiera rtęci/It does not contain mercury.
7. Trwałość/Lifetime
8. Wskaźnik oddawania barw/Colour rendering index.
9. Temperatura pracy/Working temperature.



Tuby LED/LED TUBES

9W • 18W

60cm • 120cm

4000K • 6500K

EN

SECURITY

Disconnect the power supply before assembling or disassembling electrical devices. The tube should be installed by a person authorized to install electrical devices depending on the regulations in force in a given country. You create a hazard by modifying the product and you lose your warranty.

MAINTENANCE

Disconnect the power supply before maintenance of the product. The product may become hot. Before commencing maintenance, make sure that the temperature of the product will allow it to be performed. Do not cover the product. Do not restrict air access. Use dry and soft materials for cleaning, do not use chemicals. The product is not suitable for working with dimmers. It is recommended to use the product for a maximum of 12 hours a day. Using the product for 12 hours may shorten the service life and void the warranty. The warranty covers only defects for reasons inherent in the product. Do not use the product in unfavorable conditions, i.e. high dustiness, humidity, water, vibrations, chemical vapors.

By not following the instructions in this manual, you risk electric shock, burns, fire or other damage.



This device is labelled with a crossed out wheeled bin symbol with a single black line underneath (WEEE), as prescribed by the European Community Directive 2012/19/UE of 04.07.2012 and in accordance with The Waste Electrical and Electronic Equipment Act of 11 September 2015. This symbol indicates that device may not be disposed of with other household waste. The user is responsible for the disposal of this equipment through a designated "WEEE" collection points, such as local collection points, stores or designated local authority bodies. This policy is intended to promote greater efficiencies in the management of WEEE disposal and to enforce the protection of the environment and human health.

ec@light®
lights & more

PL

BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu urządzeń elektrycznych odłącz zasilanie. Montaż tuby powinien być wykonany przez osobę z uprawnieniami do montażu urządzeń elektrycznych w zależności od przepisów obowiązujących w danym kraju. Modyfikując wyrób stwarzasz zagrożenie oraz tracisz gwarancję.

KONSERWACJA

Przed konserwacją wyrobu odłącz zasilanie. Produkt może ulec nagrzanu. Przed przystąpieniem do konserwacji upewnij się, że temperatura wyrobu pozwoli na jej wykonanie. Nie zakrywać produktu. Nie ograniczać dostępu powietrza. Do czyszczenia używać suchych i miękkich materiałów, nie stosować środków chemicznych. Wyrób nie nadaje się do pracy ze ściemniaczami. Zaleca się użytkowanie produktu maksymalnie 12 godzin dziennie. Używanie produktu przez 12 godzin może spowodować skrócenie żywotności i utratę gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady z przyczyn tkwiących w produkcie. Nie użytkować wyrobu w niekorzystnych warunkach tj.: wysokie zapylenie, wilgotność, woda, wibracje, opary chemiczne.

Nie stosując się do zaleceń zawartych w instrukcji narażasz się na porażenie prądem, oparzenia, powstanie pożaru lub inne szkody.



Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na śmieci zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. oraz Ustawą z dnia 11 września 2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. To oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

UK
CA

CE

